



1

Ms. A. 9. 2. 231

## لوازمات حجاج

استاندد

قرطاس ساعت بر حوشجه محلدر دریا کنارند  
واقع اولمشدر معظم خانلری و حماملری و جامعلری  
وباغ و بچقلری وارد رکن هواسی غایت اغردر  
عصلون صوبی چوقدر کینه ساعت بر بيوك قصبه  
بر معمور جامع شریفی وارد رایچنده حضرت عثمان  
خطیله بر کلام قدیم وارد در معظم خانلری و حمامی  
وارد ر قیز در وندی ساعت در رایچنده واقع  
اولمشدر برخانی وارد در صافی کفره در از نیک  
ساعت بر بيوك شهر در رایچنده معظم جامعلری  
و حماملری و خانلری و معظم قلعه سی وارد رکن  
صربدر و هواسی اغردر و بر کنارنده بر معظم کولی  
وارد رایچنده اشرف اوغلی مدفوندر و باغ  
بچه



بقیه لری چو قدر نفکه ساعت وزیر خانی ساعت  
 برقصبه در جامعلری و خانلری و حماملری و باغ بقیه لری  
 معمور در سکوت ساعت برقصبه در جامعلری و خانلری  
 و حماملری و باغ و بقیه لری معمور در و قصبه قربند  
 برتر به و ارد در ایچنده عثمانجفک پدری ارد و غدو  
 مدفوندر منزل اسکی شهر ساعت او توراق قصبه  
 اسکی شهر بر خوشجه محلدر بغور اسک اولمز و اهالی  
 اکثری لوله یا پار لراقصونی و یا ک ایلیجه حمامی  
 و ارد در جو بان مصطفی انده بر جامع بنا ایلمشدر و آل  
 عثمانک جد عالی لری شیخ اده بالی انده مدفوندر  
 زیارت اولنده حق مقام در منزل سید غازی ساعت  
 سید غازی ایله طاش ادران قیز برتر به ایچنده یا قیقلر  
 میمال اوغللری طشهر برتر به در و جو بان اردغی

قیویانند برتر به در ایچند یا تورلر و سلطات  
علی الدینک والده سی یوقاریده زیر زمین ده بر  
تر به در جمله زیارت اولنده منزل حسن پاشا ساعت  
حسرو پاشا بر حرایدر و صوی از در برشی بوئوناز  
همان بر خانی وار حرایدر و بر جامع شریفی وار در  
اها لیسلی کلیم اشلرلر بیار ساعت منزل بولوا دین  
ساعت بولوا دین قصبه سی بر طاع قرینده واقع  
اولمشدر یولی غایت مخوف در این اوکی تغییر اولنان  
محلدن کچیلور و یول اوزرنده بیاطنا منده بر قریه  
وارد در اقتضا اندکجه قونا قاید رلر اها لیسلی  
کلیم اشلرلر منزل اسحقلی ساعت قونا قاتمدی  
اسحقلی کوجک قصبه در لکن بقچه لری چوقدر وافر  
صولری فراواندر میوه سی و باغ بوستانی مباح در



واغچ لقد راب و هواسی دخی کوزلدر سلطان  
 علاء الدین انده برخان بنا ایلمشدر و اشای طریقه  
 بر جسر عظیم وارد ربولو ادین کوپروسی تعبیر اولور  
 بشیور قرق ادم ایدی در دخواستی مد فوند

منزل اق شهر ساعت بر کوزل قصبه در خانلری  
 مکلفدر و چار شوسی و جامع شریفی وارد و لطیف  
 قبیق اولور و مرحوم حواجه نصر الدین قصبه قربند  
 مد فوند زیارت اولند منزل الفین ساعت قصبه

الفین دخی بر کوزل قصبه در چار شوسی و خانلری  
 مکلفدر و انده مصطفی پاشا بر جامع شریف وارد  
 و صولری فراواندر و طشوره بر کوزل ایلیجه وارد لکن  
 یاز کونلرده هواسی غرجه در منزل لادیک ساعت  
 قرینه لادیک بر کبیر قرینه در اقا صولری وارد



۱۴  
واب هواسی لطیف و سائباندر متلری چوقدر سوی  
ویوغورت و روغن ساده مباح در اها ایسی سجاد  
اشکر لر منزل قونیه ساعت اوتراق شهر قونیه بر معظم  
شهر در و بیوک قلعه سی وار در خانلری و حماملری  
و جامعاری چوقدر و میوه سی غایت مباح در حضرت  
مولانا قدس سره العزیز مد فوند راستانه سی انده در  
هر جمعه انده بر عظیم جمعیت اولور و شمس تبریزی صدر  
الدین فتوا انده دخی مد فوند زیارنده غفلت اولمیده  
منزل اسمیل ساعت اسمیل قریه سی بر بیوک قریه در هر شی  
انده بولنور اها ایسی حجاجی قار شولوب خانه لرینه ایندور  
لکن صواری جمله قویو صوی در و یاز کونلره هواسی  
غایت اغرا اولور و قبش کونلره اودون بولونماز منزل  
قاره بیکار ساعت قاره بیکار بر کبیر قریه در مرحوم  
سلطان

سلطان سلیمک بر معظم ایکی مناره لی بر جامع شریفی  
 وارد و عمارتی و خانقاری وارد و حامی دخی وارد و مقدما  
 سلطان علی الدینک تختی انده ایمش بعد ملا حنکار کلد کرده  
 قونیه بنا اولنوب تحت اولدی منزل ارکلی ساعت نصف  
 ۱۹ شام قصبه ارکلی بر معظم قصبه دروغایت حویدر افرصولر  
 فراواندرواب هواسی لطیف بر درهرشی بولنور منزل اولو  
 ۲۰ قشلا ساعت اولو قشلا بر کویدر او کوز محمد یا شاناک  
 بناسی بر معظم خان وارد و لکن صوبی قلیل یولاری صریدر  
 ۲۱ منزل چفته خان ساعت چفته خان بر طاع ایچی بر در ایکی  
 خاندربرش یوقدر لکن صولری یوقدر او کندن بر یوک  
 چای قار قیر یقین او لمغله هرشی کتور و ب صتار لر  
 ۲۲ منزل رمضان او غلی یا یلو سی ساعت بر یوک یا یلو  
 و صولری وافر در و شکر بناری دخی بو یولده دروغایت  
 لطیف و هوادار محل در حتی اطنه اها لیس یاز کونلر نده  
 ۲۳ بونده یاز لولر منزل اطنه ساعت اطنه بو کیر قریه در



هرشی بولنور اوکنده بر عظیم صواقارد و لاب لر ایلده  
صوجقار لر و صوایجنده دکرمانلری وارد و عظیم  
کوپروسی وارد رایکی اوچنده قیوسی وارد رباج الیر لر  
لکن هواسی غایت اغیر اولغله ایجنده صنه اکسل  
دکدر واهالیسی یاز کونلرنده رمضان اولغی  
یا یلا سنه کیدر لر منزل چاقط خانی ساعت چاقط خانی  
برایستوز بر در برخان و برجامعدرا وکنده بر عظیم جای  
جریان ایدر اطر افنده اولان کویلردن هرشی کتوروب  
صقار لر منزل قورط قولاغی ساعت قورط قولاغی بر  
کوجک پلنقه در ایجنده جامع وار واهالیسی وارد  
و بر قاج اوقاق نیمور طوپلری وار یاز کونلرنده حجاج  
طشره قونار لر هواسی ثقیلدر منزل بیاض ساعت  
بر بیوک فصبه در دریا کنارنده واقع اولمشدر سهله  
لکن هواسی غایت ثقیلدر رباع و یقچه چوقدر و میوه  
و طوبخ و لیمون منور و در صوبی وارد لکن ایچاقد  
محررم

مرحوم ابراهیم خانستیم خانلری و جامع و حمامی وارد  
 منزل بلك ساعت بر نازوك فصبه در افر مولری  
 غایت چو قدر و آب هوای لطیف در مرحوم سلیمان خضر تالشت  
 بر معظم خانی وارد و بر جامعی و بر حمامی وارد و محوف  
 بود و بویلكه بیاض ما بینند در باکنازنده اسکندرون  
 دید کلری اسکله وارد منزل انطا قید ساعت و ترق  
 انطا قید قلعه سی غایت معظم قلعه در بدی طانی  
 چور و مشدر لکن ایچند شنگلی ایچق بر طرفه و شوب  
 چوق بر لری ایسوز و خرایدر لکن باع و بیچه و میوه  
 و بوستان و انجیر غایت مزو ندر و عاصی صوا و کندن  
 جریان ایدر و بر کبیر جسر وارد و حبیب بخار و شمعون  
 حضرتلری انده جامع شریفه زیر زمینه مد فونلردر  
 زیارت اولنه منزل شعور ساعت شعور بر نازوك  
 فصبه در عاصی صوا و کندن افار و بر کبیر جسر وارد



و کوپرو و طرحد بر معظم جامع شریف و برخان بنا  
ایلمشدر و باغ بفتح لری و بوستانی و میوه سی  
اوز و می چوقدر منزل مدق ساعت مدق بر  
قلعه در بر طاع دبه سنده واقع اولمشدر  
انشاء سنده برخان بنا اتمشدر در او کندن بر نهر  
عظیم اقرار اکن برشی بولونماز آب هوایی الحاق قدر  
حما ایله مدق را سنده بر عظیم کوپری وارد رعا می  
صوابچندن اقرار منزل حما ساعت او ترقی بر عظیم  
قصبه در و عاصی صوابچندن اقرار معظم طولابار  
ایله شهره صو جقار رر و محمدی دولا باند در  
و باغ بفتح لری و میوه سی چوقدر و هرشی بولونور  
ینبوق ایلمکی و احراملق بز و مناع جقار لکن هوایی  
ثقلدر منزل حمیص ساعت حما ایله حمیص مابیننده  
بر قریه و ارادینه سنن دیرلر بر معظم کویدر بول اوزر  
بر

برخان و برجسوار در غایت مخوف و محال در یابند  
 بسطای مقدس ستره الغریب حضرت زکریا اندک مدفونند  
 زیارت اولنه و حیص دخی بر معظم قلعه در قلعه ایچنده  
 اولو چوقدر و طشره سنده بر عظیم نه افکار اول شهرک  
 قرشویقاسنده عظیم بر بیوک قصبه وارد راهی  
 در لودر لو پیشکرلر و مقرمه لروسا نر شیلر یایوب  
 صتار لر هرشی بولونور باغ و بقیه سی و بوستان فی چوقدر  
 انبیاء عظام دن و اولیاء کرام دن چوقکسه مدفونند  
 و یا با عمر دخی اندک مدفوندر زیارت اولنه و حضرت  
 عثمان خطیده بر کلام الله وار قلعه ایچنده زیارت  
 اولنه منزل ایکی قیولی ساعت ایکی قیولی دیدکری بر  
 پلنگه در صحرا ده واقع اولمشدا ایچنده برخان و بر مسجد  
 و برقاج اولر وارد راصلا برشی بولونماز صوبی نف  
 ایچا قدر منزل نف ساعت نف بر نازک قریه در



بر لطیف جامع شریفی وارد و بر معظم خانی وارد و او گشت  
بر عظیم نهرا قار بعلبکدن کلیر دیر لر و هواسی لطیف در  
منزل قدیفه ساعت قدیفه بر قریه در مرحوم خان  
یا شانک بر یوک جامع و خان و عمارتی و ار عبد  
القادر کیلا فی انده مدفون در زیارت اولنه شامه  
قریب اولمقله هرشی بولنور منزل شام شریف عت  
شام شریف بر معظم و بر معمر شهر در که دنیاده مثلی  
اب هواسی لطیف در صولری فراوان و باغ بقیه لری بر  
و جمله وصفی قابل دکلدر و علی المحصور قلعه سو غایت  
منین و مستحکم واجب السیر قلعه در و جامع ائمه  
غایت کبیر در و معظم و مبارک محل اولوب مرقد حضرت  
یحیی عم اوریا برید ایچنده واقع اولمشدر و قریبده  
بر قویو وارد زلا له بکزر لطیف و بوز کی صو وارد  
و حضرت عثمان رض خطیله بر کلام قدیم وارد

و حضرت علی کرم الله وجهه حضرت بنک مصحف شریفی  
 اند و در حضرت هور عم جامع شریفه محراب دیواری  
 فریده مدفونند و در روایت اولی نشد و حنفی محرابی  
 او کفنه بر محل وارد در حضرت حنفی مقامید و اول  
 محله خط با قوت ایله بر جزء شریفه وارد و طشرون  
 غایت جوق مبارک مقامی بیاند و حضرت بلال حبشی  
 و معاویه و ازواج مطهرند و حضرت عائله و زینب و رقیه رضوان  
 الله تعالی علیهما اجمعین حضرت محی الدین عربی و بولدر  
 امثالی حمد زیارت اوله و حدیث شریفه ایله اولان بین  
 الْأَرْزَقِ وَالْبَرْزَقِ تَمِشْ بِكَ أَنْبَاءَ عِظَامِ صَلَواتِ اللَّهِ  
 عَلَی نَبِیِّنا و عَلَیْهِمُ اْجْمَعِینْ مدغون اولد قبری جبال و مقام  
 اربعین و مقام سبعة و مقام ثلثة تعبیر اولنان مقام  
 جمله سی زیارت اولنوب دعا اوله منزل قبة الحج قونمندی  
 شام شریف کناری و لفله صولری و بوستانلری و صفه



شکلنده برقیه وار در و صرع و صفه با شیر ضیافت اول نور  
بر کجبه مکت ایدر لر منزل صحرای ترخان خانی قونمندی ساعت  
بودخی صحرای عظیم در و صولری و بر مسجد و مطبخ و آرتخانه  
جور باسی پیشور و ب واران کسسه لره اطعام ایدر لر

منزل دل سلامین قونمندی ساعت بودخی بر صحرای عظیمه در  
کوچه بولتری کن غایت طاشلق در و یول اوزرند آیکی جسر  
وارد و قبش با منده غایت جامورا و لور منزل صحرای غریب  
ساعت بر کوچه حراب قلعه در آب هوا سی کوزل طرفند  
باغ و نیجه و میوه جو قدر و اطرافند عیان کلور هر شی  
بولور منزل صحرای رمنده ساعت بر عظیم و اسع صحرای در  
ولکن اصلا بر شی بولونماز و صوی دخی بو قدر منزل صحرای  
مفرق ساعت قونمندی بودخی صحرای عظیمه در اصلا بر شی  
بولنماز صوی دخی بو قدر منزل عین زر قه ساعت بر لطیف  
نهر عظیم در و بر حراب قلعه وارد و فخر کنانده بشل

اوقاف

اوراق انحر و وارد و فریزی شکوفه لر چو قدر لکن بول  
 طاشلق و عقبه لودر منزل پیلو طه ساعت او تر قانندی  
 بر صحرای عظیمه بر رویا ندر اصدو برشی بولونماز مقدم بر  
 خان و ارامش لکن حرایا و لغله حالیا اثر بناسی وارد  
 صوبی بوقدر عین رز قدن کتور لر منزل صحرای بلنقه  
 ساعت بودخی صحرای عظیمه در بر رویا ندر چولدر عثمان  
 پاشا بر قلعه بر برکه بنا اتمشدر منزل قلعه فطران  
 ساعت بر کولت قلعه در قرینه ایکی برکه سی وار صوبی بغور  
 صوبی در برشی بولونماز انجی عربان او تلوق و شعر کتور لر  
 منزل تابوت قوروسی ساعت بر در ایچی پرور بر رویان  
 چولدر لکن عثمان پاشا بر قلعه بر برکه بنا اتمشدر قدس  
 شریف بقدر او لغله بعض وقت عربان نخیره شی کتور لر  
 منزل واد غنر و ساعت بر رویا ندر چولدر شی بولونماز  
 بر قلعه سی وار بر برکه سی وار بغور صوبی بله طولر

غایت مخوف و محالند و زیاده خاطر ناکدر منزل قلعه معلوم  
سیاحت او نرف معان بر کوزل ایکی فات قلعه در و صوب  
وارد و هواسی کوزلد رخلیل الرحمن قوالریقین اولغده هر  
شی بولور و میوه کلیر عظیم اوردی نزار اولور منزل  
عقبه الراس سیاحت برده ایچی و سنک بولدر بر ویسان  
چولدر عثمان پاشا بر قلعه بر بلکه بنا اتمشد و بوجه  
عقبه باشی دیر لر منزل جفیمان سیاحت بر صحرای عظیمه  
بر ویسان چولدر بر قلعه سی بر بر که سی وارد کر بیلو  
چولدر لر ایکی ساعت یردن صوکتی کورینور دریاکی  
موج ایدر اما صافی قوم در منزل آشمنک سیاحت  
بر ویسان چولدر اصلا برشی بولنماز بر کوجک قلعه در  
اوکنه ایکی بر که سی وار صوبی قلعه سی ایچندن کلور  
و بعضی لر یما چار لر قوم ایچندن صو حقار لکن ایچلر  
حیواناته دخی کوه ایچیر و لر منزل قاع صحرای سیاحت



بو صحرایه قازق طوئز دخی دیر لر مخراج عظیمه در بیابان جولید  
 اصلا برشی بولناز صوی دخی یوقدر مخوف محالدر منزل  
 قلعه عاصی خورما سیاحت و ترقی بر کونک قلعه در لکن  
 خوب محلد را و کندن صواقار و بر برکه سی وار در قلعه  
 اطراف کولوستان مثلوا غلقد را طرافنده عریان اولرک  
 وار بعضی زخمین وقار یوز کوزوب صتار لر و بیطان یوقدر  
 منزل صحرای مغایر سیاحت بر صحرای عظیمه در بیابان جولید  
 اصلا برشی بولناز صوی دخی یوقدر منزل قلعه حیدر  
 سیاحت دره ایچنده بر قلعه در اطراف طاغدر و طاغدر  
 قلعه ایچنده بر قوبو وار در و طشده قلعه دینه بر برکه  
 وار صوی غایت حقیف و لیز در قلعه ایچنده بابا حیدر  
 نامنده بروی مدخوند و بر مسجد وار و اتوب پیغمبر علیه  
 السلام قور دی دیر لطلاش کبی برشی انده اولور  
 منزل برکه معظمه سیاحت بر معظم قلعه در ایچنده قلعه  
 فولکری وار قلعه قرینه بر برکه معظمه وار بنور صوی

کلور طول طشره دن عربان بعض زخیم کنورب حشارلر  
منزل دار الحما و ساعت بر صحرای عظیمه در بر و بیان چولدر  
اصلو بر نسنه بولنمز صوی دخی یوقدر زیر اسمنه بیخ او سی  
دیرلر شوق العجور نام محله وارنجش ساعت قوم در  
منزل مداف صالح ساعت او ترق بر و بیان چولدر بونمز  
وعقبه لری چوقدر حضرت صالح پیغمبر که دوه دیوب معجزات  
رسالت ایلد بر قیادون دوه چقار دخی محلد و غضب الله  
کلوب قوم مرکور حشر اولد بخی محلد بر صافی قوم ملقدر صوی  
وارد در بر متان قلعه سی وارد در بر نسنه بولونماز غایت  
مخوف و خاطراتک یردر کوجنت قیاسی دخی دیرلر  
منزل علا قلعه سی ساعت بر عجائب بونماز در ایکی طرف  
طاش و قیاطا غلر عاد و حمود و صالح قوم کونلرند  
شهرلر و قریه لروار ایش علا متلدی ظاهر در بر مراتب قلعه سی  
وارد رکن ایچنه کیرلر مخوف و غایت محاطی در  
لیون و ملونج چوقدر باغ و بغیه لری دخی وارد در لطیف

خرما او لور لکن اها لبسي بد فعال اولمقله غایت مخوف  
 و مخاطره لی محال در و صوتی چو قدر منزل صحراء مطران  
 ساعت صحراء عظیمه در بر و بیان در جولد رغایت مخوف  
 و مخاطره لی پر در و غایت صرب بوغاز لروارد ریولری  
 اکثر یا بر طرفی العنک و ارمان و بر طرفی صرب طاعن  
 صوتی یوقدر اصداء برشی بولنماز اکثر یا حجاج بوبولد  
 زحمت چکر لرو منزل صحراء یکی قبولر ساعت بر صحرا بیان جولد  
 مرحوم والده سلطان برمهظم قویو یا پدرش و فریده بر  
 حراب مسجد کبی و ار اصداء برشی بولنماز و بعض محال درده قویولر  
 قاز بلش صوچقش لکن غایت الحقدرا اکثر حجاج اند  
 اسهال او لور لرو منزل هدیه اشده سی ساعت او تورق  
 بودخی بر صحراء عظیمه در بر و بیان جولد و هر نه محال ده  
 قزار لر ابد صوچقار حجاج قوند قدره شجه بیگ پر لرو  
 قازار لر همان صوچقار لکن غایت الحجاج صودر الحجاج



مکن دکدر و ایچمز لر ز بر انسا فی حسته ایدر و اسهال  
ایدر اول محالده سنا مکی حاصل اولور انک تاثیر در  
اهل مدینه بو محله حجاجی قارشولار لر منزل فخلتین  
ساعت بزویان جوانبار بعدی طاعنرانده بدی  
قوبو وارد در صولریاب ذلال کبی در حجاجه حیات ویر  
هو اسی لطیف در حجاج مسلمان علاوه و بو محله کلنجه  
صو خصوصند عظیم زحمت چکرلر و بعد بو قوناغده  
عثمان پاشا بر عظیم بولکه یا میشد رو صوی قلعه  
ایچندن حیوانلر بولکه فی طولدور لر منزل دارالقرار  
ساعت ایکی طاعنرا ورطه بری او و اچولدر برشی  
بولنماز صوی چوقدر مدینه منوره شرفها الله تعالی  
ساعت مدینه منوره به وارنج برشی بولنماز صوی دخی  
یوقدر ایکی ساعت یردن مدینه منوره خر مالکاری  
و بنجه لری کور بنور حجاج مسلمان پیاده اولوب توحید

۲۱  
ایده رک و صلوات سلام ایده رک و حمد ثنا ایده رک  
مدینه منوره داخل او نور او ج کون انده او طور اف  
ایدر لر و ذوی صفا ایدر لر مدینه منوره حرم شریف و روضه  
مطهره صلی الله تعالی علیه وسلم علی وجه الاکمال زیارت  
و صلوة و سلام مذکور بنات رسول الله و ازواج رسول الله  
و صحابه کرام جمله سی زیارت اوله مدینه منوره طشره سند  
اون بیک نفوس مد فخره اصحاب کرامدن دیون نقل  
اولنیش خصوصاً رسول اکرم صلی الله علیه وسلم جیانیکنده  
اکثر یا برقیع زیارتند کید لر و بقیعک فضائی  
حقیقه احادیث کثیره وارد اولمشدر اول وجهه جمله  
زیارت نامک لازم در و رسول اکرم صلی الله علیه وسلم  
اول محلدرده نماز قیابوب و ابدست لوب و بعض محلدره  
غسل اتمشدر در بوجهه امکنه مبارکدن اولغله زیارت  
لازمدر و جبل احد و اربوب عم رسول حضرت حمزه رضی الله  
عنه و سایر شهدای زیارت اید لر مسجد قبا فی

و خوزیارت لازم در مسجد فتح وارد ظهر ایلد عصر مابینده  
 واروب نماز قبول دعا ایلک لازم در شکم حضرت  
 رسول الله قلبی و مدینه منوره ده بر قیاح کون مکث  
 اول نور ایلده بش وقت جماعت حرم شریفه قلبه سعی  
 و اهتمام لازم در و کذاک بر کعبه اولسون حرم شریفه قیاف  
 صباحه دك عبادت و طاعت و صلوة و سلامه مشغول  
 اولنه قال رسول الله صلی الله عم بینی و بین منبرک  
 روضه من ریاض الجنة صدق رسول الله بوحیث شریف  
 منبر اوزرنده یاز یلور غفلت اولنیوب منبر شریف  
 ایلد روضه مطهره بینده بولمغه سعی اهتمام اولنه  
 منزل قبور شهداء ساعت مدینه منوره دن پیر علی  
 ایکی ساعت بر قیو وارد رکوزل صوبی وارد خجاج  
 انده نیت ایدوب احرامه کبر لرانده غسل ایدوب  
 توحید ایدوب و تکبیر و تلبیه و صلوات و سلام ایدوب  
 کیمک لازم در وفراة عظیم تلاوت اولنه منزل صفراء  
 حدیده



جدید ساعست بوبروغازدر ایکی طرفی یلجین قبادر  
 و طاعلردر حجاج ایکی کون برده بوغازندن مرورایدلر  
 غایت مخوف محالدر عریان اکثر یا حجاج اوکته بوخلده  
 اینر لکن صولر و خرما و باغ و بیچه سی چوقدر هر شی  
 بولنور شمش طاووفی و یورطه و نان غنیز چوقدر  
 صحابه دن ابو عبید بن الحادث رضی الله عنه انده مدقو  
 زیارت اوله منزل بدخین ساعست غایت لطیف و شریف  
 و نازک قونا قدر قبور شهدا دن بوخله کلنج جلد بوغازدر  
 تمام او توز ساعست سورر و مصر حجاجی شام حجاجی ابله  
 انده ملاقی اولور لر بیوک اورد و بازار اولور و هر  
 شی بولنور خرما سی غایت لطیف در وصولری چوقدر  
 و پلسنک یا غی انده اولور کتور و رصا در اول محله  
 وارد قده غفلت اولنمیوب شهداء بدره سلام و بریلو  
 عبادات و صلوات سلامدن خالی اولنیه رسول اکرم  
 انده بر عرس بنا اتمشدر در یا انده برد وار و بر مسجد

وارد در زیارتند دعا اوله منزل میهن او و هوسی ساعت  
بر عظیم صحراء بر وی بیان چو لدر اصله برشی بولونماز  
و صوبی دخی بوقدر منزل رابعه اشمه سی ساعت  
بر صحراء لکن بر کوزل محله و شاب در یاسی کنارینه  
قریب در واقار صو وارد احرام بریدر مصر حجاجی اند  
محرم اولور لر و اطرافند عربان بعضی زخیر کتور و ب  
صنار لر قاریوز و او تلو ق چوقدر منزل فیت ساعت  
بر عظیم صحراء بر بی پایان چو لدر بر وی بیان صافی قوم لغد  
اصلا صوبی بوقدر قوم ایچنده اولان طاش میلدر بو  
قونا قدر غایت مخوف و محاطه لی قونا قدر اصلا بر  
شی بولنماز منزل کوزلجه بولکه ساعت بر نازک محله  
غایت لطیف صوبی وارد بر کدر و اب هوسی دخی  
لطیف در وهرشی بولنور و قاریوز کتور و لر شکر  
عقبه سی تعبیر اولنان قوم لق بو طریقه حجاج زحمت چکرلر  
و حیوانلر دخی زحمت چکرلر منزل عصفان ساعت  
بر

بر صحرای عظیمه در صوبی وارد و عربان بعضی و تلوق  
 و قاریوز کثور و ب حجاجه صنادل منزل و ادفاطه  
 سیاحت بر صحرای عظیمه در برکه سی و ارموی لطیف در  
 وهرشی بولنور قاریوز دخی کلور و اطراف فیجیه در اصل مکه  
 حجاجه قاریوز کلیدر عظیم ضیا قدر اولور کادی چکی  
 دخی بوقونا فده اولور لطیف قونا قدر  
 مکه مکرمه شرفها الله تعالی مکه مکرمه داخل اولد  
 باب السلامدن کیدوب حجر الا سوده یوز سوروب  
 بیت شریفی یدی کره طواف ایدوب حین طوافده  
 قراون اولنه چوق دعا لر وارد دینلر تعلیم ایدرانلر  
 قراون ایدوب و بعد الطواف مقام ابراهیم ده ایکی  
 رکعت نافله نماز قیاب و دعا ایدوب بعد بیت  
 الحرام فیوسنه متصل و حجر الا سودایله باب الحرم  
 ما بینده اولان محله ملتزمه ایاقا و زرنده بیت الله  
 قاریوز دعا ایدوب بعد زمزم شریف فیوسنه  
 واروب زمزم ایچوب اندن طشره چقوب صفایه



واروب صفادن مرویه و مرویه دن صفایه بدی کنه  
سعی ایدوب بعده مرویه ده باشک طراشا بندوب  
بعده مکانه واروب حرامدن چقار اکر ابتدا محرم  
اولد قده عمره نیتله محرم اولمش ایسه بویله در واکر  
حج نیتله محرم اولمش ایسه عرفانه چقوب بعده مکه  
کلوب طواف زیارت و سعی تمام اتمدیکجه احرامدن  
چقاماز مکه مکرمرده قاج کون مکت اولنور ایسه  
بش وقت حرم شریفه جا عتله قیلار کیجه و کوندوز  
طواف و زیارندن و مقام ابراهیم ده و حجر الاسما علیه  
و النون اولوقا لند نافلة نماز لر قبول و دعا و ثنات  
حانی اولمق کرکدر بعده ذی المجده نک سکر مخی  
کونی جمله حجاج مسالین ایله معاً مکه دن عزیمت  
ایدوب جبل عرفانه فوجه اولنور جبل مناساعت  
مکه دن قالقوب ابتدا منایه وارلد قده اول کیجه انده  
مکت اولنور انده مسجد خیف وارد در رسول اکرم  
صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت لری انده جوف د فعا  
نار

نماز قیلوب و چادر قوروب و نور مشرد در شهری اول  
 محله برقیه و ارد را اول قبه الله نماز قیلوب  
 او نور مشرد در و ذکر الله و صلوات شریفه مداومت  
 لازم در حضرت ابراهیم و او علی اسحاق علی قربان امک  
 مراد اند کدن صکره جبرائیل علیه السلام جنند  
 قربانلق قوج کتیریکی حال انده در حتی بیاقی کسبوب  
 ابراهیم علیه السلام بیجاغی بریوک طاشه جالرقده خیا  
 کبی طاش ایکی یاره اولمشدرانی دخی زیارت ایلید  
 و مسجد خیفک ارد قیوسندن یوقاریجه طاغ انکند  
 بر عظیم قیا وارد را بجی او طم کبی او یولمشدرانک ایچند  
 رسول اکرم صلی الله عم او نور مشرد و نماز قلمشدر  
 و دخی و المرسلات سوره سی انده نازل اولمشدر  
 دعا مستجاب اولنجق محلدر در اندل زیارت اولنه بعد  
 ارنه سی کون علی السحر اندن قافوب کیده لر محل  
 مزد لغده ساعت عرفه کیدر کن بولا و زرینده

مزدلفه و آورده انده و خلی رکت نماز نافله قلوب  
و چوقه ذکر الله و تسبیح اید و صلوات و استغفار  
اید و ب انده مکث بولنبوب طوغری جبل عرفانه جبل عرفان  
ساعت ماه ذی الحجه نك طغوزنجی کونی عرفه کونی در  
فوشلق و قشده جبل عرفانه وارده انده اقرار  
صول و حوصل و اردر عظیم او در و یازار و نور هر نه  
مراد اول نور اید بولنور وقت ظهر مکث اولنوب  
مسجد ابراهیم جبل عرفانه نصف ساعت یردر واروب  
مسجد ابراهیم ده صلوات ظهري و عقیبند صلوة  
عصری جماعتله قلوب دعا اید و ب بعد تلبیه و توحید  
اید رکت بنه جبل عرفانه قارشوسند کلوب وقت  
عصره دك مکث اولنوب اصلا تلبیه دن و استغفار  
و توحید و ذکر دن حالی اولمق کرکر بعد عصر حقدقه  
مکدمه سی افندی خطبه او قوماغد باشلار و جمله حجاج  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ اِنَّ الْحَمْدَ وَالْثَنَّةَ  
لَكَ



لك والمالك لا شريك لك ديو فریاد و فغان ایدر لر  
 واستغفار و توحید و ذکر الله ایدر لك اخشام اولوب  
 كوت بنار اندن جمله حجاج کیرویه عودت ایدوب بنسول  
 صکره بیند مزدلفه یه کلور لر کلد کلری کی یاك ابدست  
 تازه ایوب هر محله جماعت لر اولوب ابتدا اخشام نمازین  
 قیلوب عقبنده ینسو نمازین دخی قیلور لر بعده بر مقدار  
 استراحت اولوب صباحه قرشو مزدلفه وقفه سنده  
 طور لر تا صبح نمازی وقتنه دك تلبیه و ذکر الله  
 ایدر لر واستغفار و دعا ایدر لر ز بر ابو محله دعا  
 مستجاب در غفلت اولمیه حتی حقوق عباد دخی وار  
 ایسه بو محله عفو اولور بعده صباح نمازی جماعت  
 ایله آنده قیلوب کونش بر مزار افریغجه آنده دعا  
 و ثنا و تلبیه و ذکر الله واستغفار ایدر لر بعده اندن  
 دخی عودت اولند قده اول محله انلی طقوز عدد اونی  
 بخوددن بیوک طاشلرد و شور و با حرام اوچونه بغلر لر

اندن يوم محرکه ماه ذی الحجه تک او بنجی عید اریف در ظهر وقتند  
قرب منابه داخل اولور لر و چادر لرین قوروب قربا نلق  
قویون الوب قربان ایدر لر بعد مناده بناره چقوب چارشو  
بول اوزرنده اوج محاله میلر وارد رمزد لغد زرد و شیرین  
اللی طقوز طاشدن یدی طاشنی الوب بر بر جرات اول  
میله قارشو اتار لرود عاسی وارد در تعلیم او ثوب اول  
وقنده قرأت اول نور بعد طراش اولور بعد مکه  
مکرمیه واروب تکرار طواف و زیارت و ملتزمده  
والنون اولوق الله نماز و دعا و نکره باب الصفات  
چقوب صفا محلدن بشلیوب یدی کره سعی ایدر لر  
حتی تمام اولور زیر حاجت فرضی او جدر نیت احرام  
عرفانده وقفه طواف و زیارت تکمیل اتک بعد  
اولکی کون اندیکی محلدن بشلیوب یدی طاش او تکر  
جرانه ویدی طاش ایکنی محله ویدی طاش او بنی جرانه  
اتار لر او چنی کون پنه بوموال اوزره بدیش طاش اتار لر  
حکمی

جمله سی انقی طغوز طاش اولور و اوج کون اوج کیمجه مناده  
 او ترق سئندرا و جینی کون جمله حجاج اُمومًا فالقوب  
 مکده به داخل اولور لر مناده ایلمی کیمجه عظیم شندکمر او لور بعد  
 مکده به کلد کد نضکره ماه زی الحجه نک او ن اوجینی کوفی که  
 عید اضحی نک دور دنجی کوفی در حرم شریفه واروب دزم  
 شریفایله یاک غسل ایدوب و التون اولوق التند نماز  
 فیلوب و طواف زیارت اندکن صکره عمره محلی مکده دن برحق  
 ساعت بر در اول محله واروب نوبی التمر و آخر مت الله  
 تعالی دیوب اول محله محراب وارد رانده نماز قلوب بولجه  
 نیت ایدوب احرام دیوب تلبیه ایده رک مکیه کلوب بنده  
 طواف و سعی لازمدر بعد الا تمام طراش اولوب بومثال  
 اوزره تکمیل ایدوب بعد یول تدارو که مشغول اولور لر  
 حق سبحانه و تعالی جیعا انت محمد فوالکرینه نصیب و شیر  
 ایلله کبدن مؤمن فرنداشه لازما اولان بر صبح مناسک



حج الوب و مکة به وارد فقه بر عالم دلیل طوئوب اولیچ مناسک  
ایله و دلیل ایله عمل و حرکت اولنه بیان ابواب جزو شریف  
باب السلام بر برینه متصل اوج فیود و فربنده بر مناره  
وارد در جانب سعی باب الذرینه بر کوچک فیود در شام  
چار شوسنه چقار جانب معلا باب الحکمة سلیمانیه مدرسه  
محکمه قیوسیدر شام چار شوسنه چقار باب القطبی  
بر کوچک فیود باب الزیاده اوکنه در جانب معلا  
باب الباسطیه بودخی یا لکتر بر فیود در جانب معلا باب  
الزیاده اوج فیو بر بر لینه متصل در شام چار شوسنه چقا  
اتصالنده بر مناره وارد در جانب معلا باب الضیق  
بودخی یا لکتر بر فیودر بوا کسی نک ما بیننده بر مناره وارد  
و جانب معلا باب العمه بودخی یا لکتر بر فیودر عمریه  
کیدیلور باب ابراهیم یا لکتر بر فیودر لکن غایت کبیر در  
طریق حجاج بوا یکی قیو ما بیننده بر مناره واقع اولمش در  
مالکی مناره سعی دیر لر باب الوداع بر بر لینه متصل ایکی  
فیودر

فیودر طریق حجاج باب اتمانی بر بر لرینه متصل ایکی فیودر  
 طریق حجاج باب اتمانی بر بر لرینه متصل ایکی فیودر صفاجا نبه  
 چقار باب المجاهد بر بر لرینه متصل ایکی فیودر صفاجا نبه  
 چقار باب المجاهد بر بر لرینه متصل ایکی فیودر صفاجا نبه  
 چقار باب انصاف بر بر لرینه متصل بش کبر فیودر صفاجا  
 جاننبه چقار باب البغلة بر بر لرینه متصل ایکی فیودر صفاجا  
 چقار باب اربعین بر بر لرینه متصل ایکی فیودر صفاجا  
 چقار باب علی بر بر لرینه متصل اوج فیودر محل سعی در  
 وغرنده بر صاری مناره و بر میل و ار سعی اولنغه نشاندر  
 باب عباس بر بر لرینه متصل اوج فیودر محل سعی در میلین  
 احضرن بری قارشو سنده و بری انصا انده در سعی اولنغه  
 نشاندر باب البتی بر بر لرینه متصل ایکی فیودر انصا انده  
 بر مناره واردر ذکر اولندیغی اوزره حرم شریفک تمام  
 فرق فیوسی واردر ویدی مناره سی واردر بیت الحرام طواف  
 اولنجق محله جوانب اربعه سنده اوج میل واردر او توزیری  
 طوچدر و ایکی مرمر و برك قناریل ایله مزین اولمشدر

مقام ابرهیم هم حرم شریف فیوسی اوکنده واقع اولشد  
محل شافعی اکا متصل کذلک حرم شریف فارشوسنده در  
وزمزم شریف فیوسی شافعی محفلنک النده در محل حبلی  
حجرالاسوده فارشودر و مقام محل مالکی رکن یمانی به  
فارشودر و محفل حنفی حجراسما عبل والنون اولوغه  
فارشودر بودورت مذهبیک جماعتلری وارد رهبری  
بشقہ جماعتلر اولوب نماز قیلر لر لکن هر بر لرینک  
وفتی بر بر لرینه مخالفند و حرم شریف فیوسنک جانتند  
اولان کوشه که حجرالاسما عیل کوشه سیدنا کارکن شامی در لر  
و حجرالاسما عیلک بر کوشه سنه ذکر عتافی دیر لر و محفل  
مالکی فرشوسنده اولان کوشه به رکن یمانی دیر لر و حبلی  
محفل النده در و حرم شریف بر سنه ده یدی کره اچیلور  
برکون ار لر اچون و برکون عورتلر اچون ابتدا رجب شریفک  
ابتدا جمعه کونی ار لر و وارنہ سی کونی عورتلر اچیلور و وقت  
ظہر و ذاک اچیق بلوتار لر و بر دخی رجب شریفک یکرمی  
بر دخی

بدمنجی کون معراج کیجی کذبت برکون ارلره وارشی کون  
 عورتلره وبردخی شعبان شریفک اون بشنجی کونی برات  
 کیجی سی کونی برکون ارلره و برکون عورتلره اچیلور مضام  
 شریفده دخی اوج کرک اچیلور بری ابتدا کونی و بری اوشنجی  
 کونی و بری قدر کیجی سی کونی برکون ارلره و برکون عورتلره  
 اچیلور و بردخی حجاج کلزدن اول ماه ذی القعدة نک  
 اخرنده اچیلور زمزم شریف ایله یا بقرلر و بردخی حجاج  
 عرفاندن دوندکن صکره اچیلور و مقام ابراهیم عم  
 حجاج اول شریفلردن اذنه بعض وقت خفیه اچیلور لکن  
 غایت ازدحام اولور اولوقده انده بولنان کسنه شریف  
 اعانتیله ایچروید کیره بلیر ایسه لطف عظیمه نائل اولور  
 حضرت ابرهیم بنت شریفی امرالهی ایله بنا ایدرکن مبارک  
 ایاقلرینی باصوب معلقی طوران ایکی عدد طاشلر انده محفوظ  
 مبارک ایاقلرینی باصودخی یر چقور اولشد رایجنه زمزم  
 شریف قیوب ایچرلر و بوزین کوزین سوروب دعا ایدرلر



مؤمن فریادشسته ابتدا بوابت کرمه اوقیه بسم الله الرحمن الرحیم  
رب ادخلنی مدخل صدق و اخرجنی مخرج صدق و اجعلنی  
من لدنک سلطاناً نصیراً و قل جاء الحق و زهق الباطل  
ان الباطل کان زهوقاً و تنزل من القرآن ما هو شفای  
و رحمة للمؤمنین و لا یزید الظالمین الا خساراً صدق الله  
العظیم یشهدنا و للمؤمنین و المؤمنات برحمتک یا ارحم  
الراحمین و الحمد لله رب العالمین مکه مکرمه شهر <sup>الحجّه</sup>  
و طهره سنه اولان زیارتگاه چوقدر زیارتی لازم  
مستجاب الدعوات امکنه مبارکه لر در که ذکر اول نور  
زیارت مولد حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم مکه  
شهری <sup>الحجّه</sup> ابو قیس طاعی جانبند بر محل مبارکه قبه بنا  
اولشدر فولد ایلدیکي محال معلومدر زیارت اوله  
زیارت مولد حضرت علی کریم الله وجهه و رضی الله عنه  
بو محل مبارکه دخی اگر قریب در فولد ایلدیکي محال معلومدر  
زیارت اوله زیارت بنت رسول الله مع حبیبه الکبری  
مع فاطمه الزهری بنه اول محله قریب بر خانه در رسول اکرم  
صلی

صلی الله علیه و آله حضرت زینت عبادت خانه لری و حیدرجه الکبری  
 ساکنه اولدیفی اوده و فاطمه الزهراء ساکنه اولدیفی  
 اوده و فاطمه الزهراء ساکنه دنیایه کلدیفی محل و دقیق دکرمانی  
 علامت لری وارد درجه سی زیارت اولنه و ابوبکر صدیق رضی الله  
 عنه حضرت زینت بنتی مکانی بو محله قریب در زیارت اولنه زیارت  
 ظهور اسلام صفا قرینه ابوقیس طاعی انکده بر مغاره در صکره  
 اوزرینه قبه بنا اولشد رسول اکرم صحابه کرام ایل اول مغاره  
 ساکن اولشد بعد حضرت عمر رضی الله عنه اول مغاره ده  
 اسلامه کلدکه تمام فرق صحابه اولوب اموگا اول مغاردن  
 چقوب اظهار اسلام اتمشدر در زیارت اولنه زیارت جبل  
 قییس مکه شهری انصالنده حرم شریفه ناظر بر طاع در صفا جاشنده  
 یولی وارد در چقیلور و اولر وارد و طاع دپسنده بر عظیم  
 طاش قیا وارد رسول اکرم صلی الله علیه و آله اول قبا اوزرینه  
 چقوب ایل مبارک پرمانعده اشارت ایدوب ای یکی یار  
 اولدیفی محله زیارت اولنه زیارت مقابر معلا مکدر طشه  
 معلا و مقابرین غایت الغایه مبارک محله چوق صحابه کرام

و هو قولی الله انده مدفوندر و حدیجه الکبری رضی الله عنها  
انده مدفوندر و بنات رسول و ولد رسول فاطمه و غیر  
انده مدفوندر زیارت اوله زیارت جبل نور منا ابله عمر  
ما بیننده بر سوری طاغدر هر نه محلدن بقار سک کورینو جبل  
نور صکره شهرت بولان اسم در فی الاصل اسم جبل حرادر مکه در  
ایکی ساعتک بر در غایت صرب و طاشلق طاغدر مناره کبی  
سوری و یوکسکدر اوستنده بر قبه عدو متلری منا او شد  
اول قبه ایچنده برایکی شق اولمشدر قیا وارد در رسول اکرم  
صلی الله عم اول قیانتک ایچنده اولور مش نبوت ابتدا انده  
کلوب جبرائیل امین انده نازل اولمشدر و اول قیانتک التی  
یا انده بر قیا وارد رایجی اولمشدر رایجی او طه کبی اولمشدر  
افوا باسم سور سی انده نازل اولمشدر غایت مبارک مقام در  
لکن طاشدر و صونی بو قدر بکریا شا حاضر تلری بر کبر حوصنا  
انمشدر قیش کونلرنده بغمور اولد قجه اول حوص طولریاز  
کونی زیارته کتلر قولانور لر یولی معلو جاننندندر زیارت  
جبل ثور بمن جاننندن کیدن یول اوزرنده بر عظیم طاغدر  
صافی

صافی قیام و طاشد روزیاده صرب و یوکسک مکّه دن ایکی  
 ساعت محمد رسول اکرم صلی الله عم مکّه دن مدینه به هجرت  
 اندکری کجه ابوبکر صدیق رضی الله عنه ایله اول مغایره کیروب  
 فریش کافرلرندن محتفی اولدی لر لا انحر ان الله معنا اینه کریمی  
 انکرت حقه نازل اولمشدر بر بیوک مغایره در لکن قیوسو  
 غایت طاردر بر چیده ق غوریمجه ارم کوجیده کیرد و ایچنده یلوان  
 و عقرب جو قدر اما باذن الله تعالی کمسیه ضرر و زیان اتمزلر  
 مکّه ده زیارتگاه بر لر جو قدر شام حجاجی ذی الحجه کیشی  
 کونی مکّه مکرمیه داخل اولدی لر یکریمی کونی قالدیلر عمر ملت  
 ایکی کونی مدینه منوره داخل اولدی لر یکریمی کونی قالدیلر  
 صفر الخیرک یدنجی کونی شام شریفه داخل اولدی لر  
 اون یدنجی کونی قالدیلر ربیع الاولک یکریمی  
 سکرینی کونی اسده مویه داخل  
 اولدی لر



برجفت محفه برقریه یوک  
ایله  
۴۵۰

نخروان برقریه یوک ایله  
وبراولجک شعر ایله  
۴۵۰

نخروان حکامنه  
یومنه  
۴۵

تنبلیت مکفا  
۱۷۵۰

براولجک شعر  
۴۵

محفه حکامنه  
یومنه  
۴۵

اوتوراقده نجشیش  
النون  
عبد  
۱۰

دوینجی نجشیش  
النون  
عبد  
۱

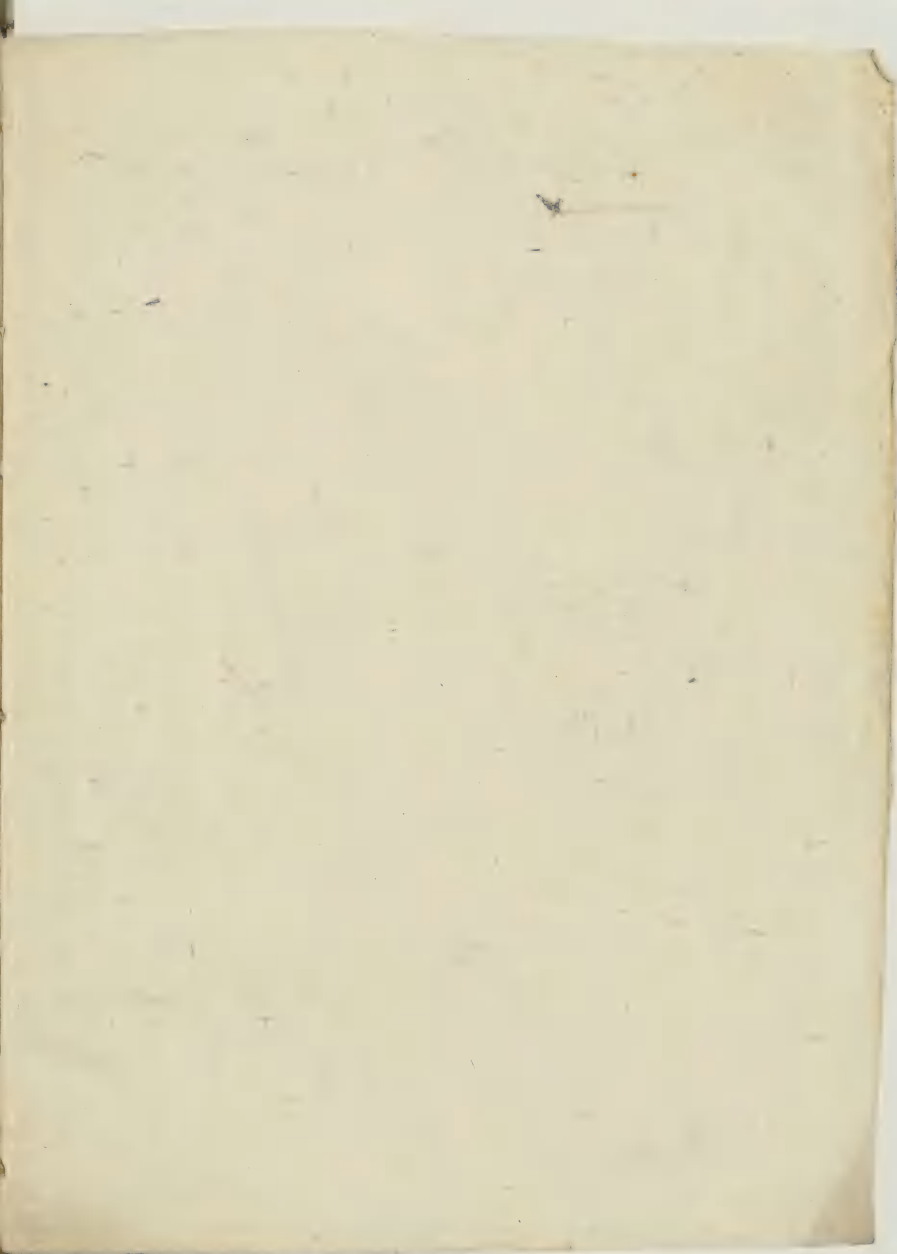
چارینجی نجشیش  
النون  
عبد  
۱

اوتوراقده صقایه  
نجشیش  
النون  
عبد  
۱

برجفت محفا مکفا  
۴۳۵

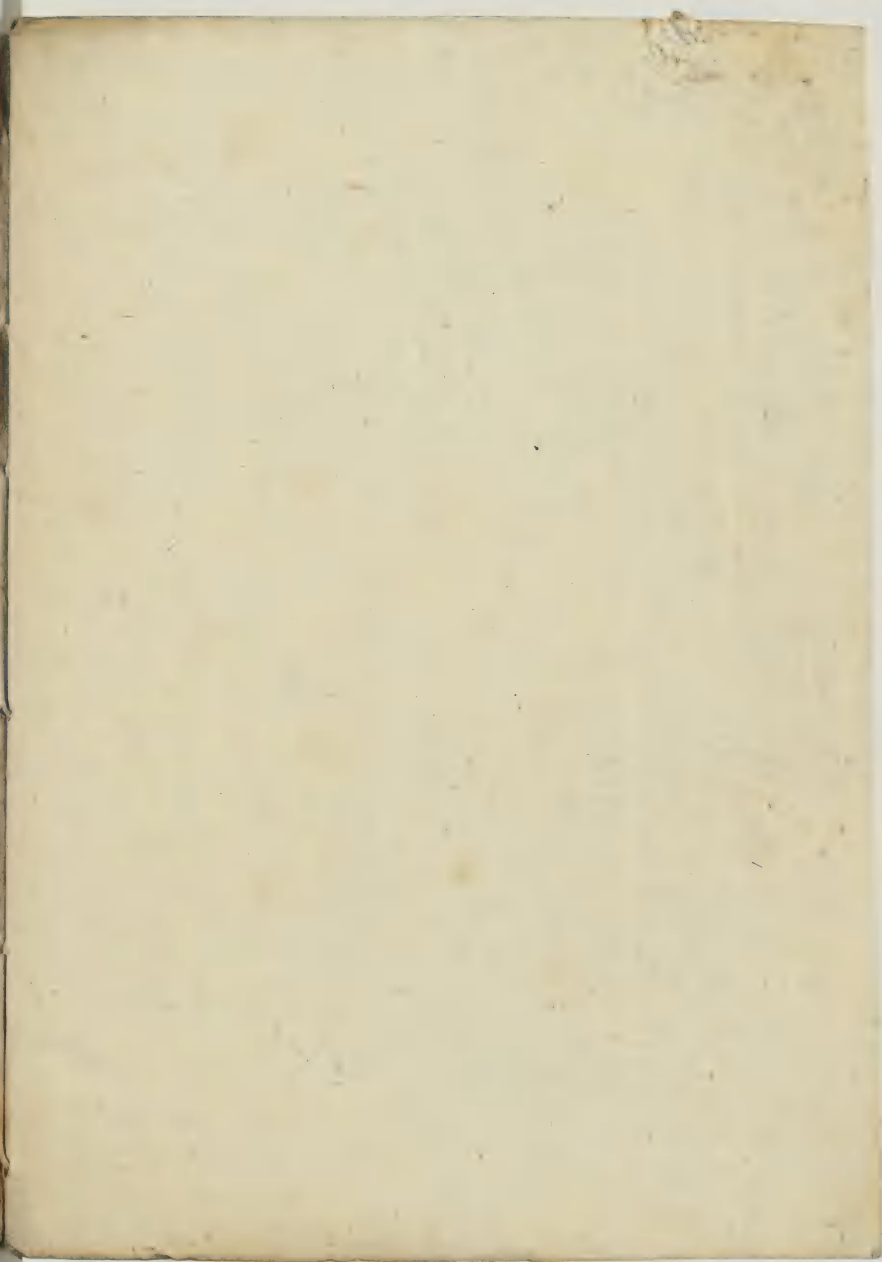
ماح  
محم

21



22





23

